

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für den Kauf dieses Edelstahl-Wasserkochers mit Teekanne. Über die integrierte Warmhalteplatte wird die Teekanne schon vorgewärmt, während das Teewasser kocht. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und beachten Sie die aufgeführten Hinweise und Tipps, damit Sie Edelstahl-Wasserkocher mit Teekanne optimal einsetzen können.

### Lieferumfang

- Edelstahl-Wasserkocher
- Teekanne mit Deckel und Teesieb
- Tablett mit Stromkabel
- Bedienungsanleitung

### Produktdetails



1. Ausgießer mit Filter
2. Ein/Aus-Schalter (Wasserkocher)
3. Temperaturanzeige
4. Ein/Aus-Schalter (Warmhalteplatte)
5. Warmhalteplatte

### Verwendung

- Reinigen Sie das Gerät vor der ersten Verwendung, wie unter Reinigung und Pflege beschrieben. Füllen Sie drei- oder viermal die maximale Wassermenge in den Wasserkocher und kochen Sie das Wasser ab, ohne es

weiterzuverwenden. So entfernen Sie eventuell noch vorhandene Produktions- oder Transportrückstände.

- Stellen Sie das Tablett auf eine saubere, trockene, ebene Fläche. Verbinden Sie das Tablett mit der Stromversorgung, indem Sie den Netzstecker in eine freie Wandsteckdose einstecken.
- Füllen Sie den losen Tee in das Teesieb – Angaben zu Menge, Ziehdauer und Wassertemperatur finden Sie auf der Teeverpackung. Setzen Sie das Teesieb in die Teekanne ein. Alternativ können Sie auch Teebeutel verwenden, die Sie (ohne Teesieb) in die Teekanne hängen. Platzieren Sie dann die Teekanne auf der Warmhalteplatte.
- Füllen Sie die benötigte Menge Wasser in den Edelstahl-Wasserkocher. Achten Sie dabei auf die Füllstandsanzeige. Der Wasserstand sollte die Markierung Max. nicht überschreiten. Setzen Sie den Deckel auf und setzen Sie den Edelstahl-Wasserkocher in die entsprechende Halterung auf dem Tablett. Schalten Sie dann zunächst die Warmhalteplatte ein, um die Teekanne schon einmal vorzuwärmen. Kippen Sie hierzu den Ein/Aus-Schalter (Warmhalteplatte) auf die Position I. Die Kontrollleuchte geht an und zeigt somit an, dass die Warmhalteplatte in Betrieb ist.
- Anschließend schalten Sie den Wasserkocher ein, indem Sie den roten Ein/Aus-Schalter unterhalb des Griffs auf die Position I kippen.
- Wenn das Wasser kocht, schaltet sich der Edelstahl-Wasserkocher automatisch ab. An der Außenseite des Edelstahl-Wasserkochers können Sie über die Temperaturanzeige die Temperatur des Wassers ablesen. Insbesondere bei grünen Tees darf das Wasser, mit dem der Tee aufgebrüht wird, nicht zu heiß sein. Sie können dann das Wasser aus dem Wasserkocher in die Teekanne gießen. Achtung Verbrennungsgefahr! Setzen Sie den Deckel auf die Teekanne auf, damit der Tee nicht zu schnell abkühlt. Nach Ende der Ziehdauer des Tees nehmen Sie den Deckel ab und entnehmen Sie das Teesieb aus der Teekanne. Setzen Sie anschließend den Deckel wieder auf die Teekanne auf.
- Wenn Sie den Tee in der Teekanne nicht länger warmhalten möchten, schalten Sie die Warmhalteplatte aus, indem Sie den Ein/Aus-Schalter auf die Position 0 kippen. Trennen Sie das Gerät anschließend von der Stromversorgung. Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen und trockenen Platz auf.

### Reinigung und Pflege

Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist: Der rote Kippschalter des Wasserkochers muss auf der Position 0 stehen und auch der Ein/Aus-Schalter der Warmhalteplatte muss auf der Position 0 stehen. Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen von der Stromversorgung.

Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen. Leeren Sie den Wasserkocher.

Reinigen Sie die Teekanne mit Deckel und Teesieb in heißem Spülwasser mit einem Spültuch oder Schwamm. Spülen Sie die einzelnen Teile gut unter heißem Wasser ab und trocknen Sie sie anschließend ab.

Die Innenseite des Wasserkochers können Sie mit einem feuchten Tuch reinigen.

Wischen Sie die weiteren Geräteteile mit einem angefeuchteten Tuch ab.

Verwenden Sie zum Reinigen keine Lösungs- oder Scheuermittel und auch keine Metallgegenstände.

### Technische Daten

Füllmenge des Wasserkochers	1,7 Liter
Füllmenge der Teekanne	1,2 Liter
Spannung	230 V
Kabellänge	Ca. 75 cm
Leistung	1850 – 2000 W
Komplettmaße mit Kocher	46 x 27 x 19 cm

### Sicherheitshinweise

- Diese Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit der Funktionsweise dieses Produktes vertraut zu machen. Bewahren Sie diese Anleitung daher gut auf, damit Sie jederzeit darauf zugreifen können.
- Ein Umbauen oder Verändern des Produktes beeinträchtigt die Produktsicherheit. Achtung Verletzungsgefahr!
- Öffnen Sie das Produkt niemals eigenmächtig. Führen Sie Reparaturen nie selbst aus!
- Behandeln Sie das Produkt sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden.
- Halten Sie das Produkt fern von Feuchtigkeit und extremer Hitze.

- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie es nicht benutzen oder bevor Sie es reinigen.
- **ACHTUNG Verbrennungsgefahr!** Das Gerät wird während des Gebrauchs sehr heiß. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie während und nach der Benutzung des Gerätes nicht mit aufgeheizten Teilen in Berührung kommen.
- **ACHTUNG Verbrennungsgefahr!** Das Gerät bringt das eingefüllte Wasser zum Kochen. Achten Sie unbedingt darauf, dass Sie sich nicht verbrühen, wenn Sie das Wasser ausgießen.
- Transportieren bzw. verstauen Sie das Gerät nur, wenn es vollständig abgekühlt ist.
- Das Gerät ist nur für den haushaltsüblichen Gebrauch bestimmt.
- Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.
- Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Das Kabel darf nicht von der Aufstellfläche herabhängen, um ein Herunterreißen des Gerätes zu verhindern. Ziehen Sie niemals am Netzkabel, um das Gerät zu bewegen.
- Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.
- Stellen Sie das Gerät immer mit einem Freiraum zu allen Seiten und Freiraum nach oben auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund.
- Halten Sie ausreichend Abstand zu anderen Wärmequellen wie z.B. Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden.
- Betreiben Sie das Gerät nie auf einem Kochfeld oder in der Nähe einer Gasquelle.

- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt! Das Gerät darf während des Betriebs nicht bewegt werden.
- Decken Sie das Gerät während des Betriebs nicht ab, um Brandgefahr zu vermeiden. Legen Sie keine brennbaren Materialien (Pappe, Kunststoff, Papier, etc.) auf oder in das Gerät.
- Befüllen Sie den Wasserkocher niemals auf dem Tablett.
- Setzen Sie die Teekanne und den Wasserkocher immer nur in die Halterungen des zugehörigen Tablett ein.
- Beachten Sie die Füllstandsanzeige und überfüllen Sie den Wasserkocher nicht. Es kann sonst kochendes Wasser aus dem Ausgießer spritzen.
- Lassen Sie nach dem Gebrauch die leere Teekanne nicht auf der eingeschalteten Warmhalteplatte stehen.
- Transportieren Sie das Tablett nicht, wenn die gefüllte Teekanne und/oder der gefüllte Wasserkocher darauf stehen. Achtung Verbrühungsgefahr!
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen, bevor Sie es reinigen.
- Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

### Wichtige Hinweise zur Entsorgung

Dieses Elektrogerät gehört **nicht** in den Hausmüll. Für die fachgerechte Entsorgung wenden Sie sich bitte an die öffentlichen Sammelstellen in Ihrer Gemeinde. Einzelheiten zum Standort einer solchen Sammelstelle und über ggf. vorhandene Mengenbeschränkungen pro Tag/Monat/Jahr entnehmen Sie bitte den Informationen der jeweiligen Gemeinde.

### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt PEARL.GmbH, dass sich das Produkt NC-3651 in Übereinstimmung mit der EMV-Richtlinie 2014/30/EU, der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU und der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU + (EU)2015/863 befindet.

*Kurtasz, A.*

Leiter Qualitätswesen  
Dipl. Ing. (FH) Andreas Kurtasz

Die ausführliche Konformitätserklärung finden Sie unter [www.pearl.de/support](http://www.pearl.de/support). Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer NC-3651 ein.

Informationen und Antworten auf häufige Fragen (FAQs) zu vielen unserer Produkte sowie ggfs. aktualisierte Handbücher finden Sie auf der Internetseite:

**[www.rosensteinundsoehne.de](http://www.rosensteinundsoehne.de)**

Geben Sie dort im Suchfeld die Artikelnummer oder den Artikelnamen ein.

### Chère cliente, cher client,

Nous vous remercions d'avoir choisi cette bouilloire avec théière. Le plateau chauffant intégré permet à la théière d'être préchauffée pendant que l'eau chauffe pour le thé.

Afin d'utiliser au mieux votre nouveau produit, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter les consignes et astuces suivantes.

### Contenu

- Bouilloire en acier inoxydable
- Théière avec couvercle et filtre
- Plateau avec câble d'alimentation
- Mode d'emploi

### Description du produit



1. Bec verseur avec filtre
2. Interrupteur Marche/Arrêt (bouilloire)
3. Affichage de la température
4. Interrupteur Marche/Arrêt (plateau chauffant)
5. Plateau chauffant

### Utilisation

- Avant la première utilisation, nettoyez l'appareil comme décrit sous Nettoyage et entretien. Effectuez trois ou quatre cycles à vide : remplissez la bouilloire au maximum, faites bouillir l'eau puis jetez-la. Vous débarrassez ainsi l'appareil des résidus éventuels liés à la production ou au transport.
- Placez le plateau sur une surface propre, plane et sèche. Branchez le plateau à l'alimentation en branchant la fiche d'alimentation à une prise murale.
- Placez le thé en feuilles dans le filtre. Pour connaître la quantité à utiliser, la durée d'infusion et la température de l'eau, référez-vous aux indications se trouvant sur le paquet de thé. Placez le filtre dans la théière. Vous pouvez également utiliser des sachets de thé, que vous accrocherez dans la théière (sans le filtre). Placez alors la théière sur le plateau chauffant.
- Versez la quantité d'eau nécessaire dans la bouilloire en acier inoxydable. Ce faisant, observez le niveau de remplissage. Le niveau d'eau ne doit pas dépasser l'indication Max. Fermez le couvercle, puis placez la bouilloire en acier inoxydable sur le plateau, dans le support correspondant. Allumez ensuite le plateau chauffant, pour préchauffer la théière. Pour cela, basculez l'interrupteur Marche/Arrêt (du plateau chauffant) en position I. Le voyant de contrôle s'allume, vous indiquant ainsi que le plateau chauffant est en fonctionnement.
- Allumez enfin la bouilloire, en plaçant l'interrupteur Marche/Arrêt rouge situé sous la poignée en position I.
- Lorsque l'eau bout, la bouilloire s'éteint automatiquement. Sur l'extérieur de la bouilloire, vous pouvez observer l'affichage de la température de l'eau. L'eau dans laquelle sera ensuite infusée du thé, et en particulier du thé vert, ne doit pas être chauffée trop fortement. Vous pouvez ensuite verser l'eau de la bouilloire dans la théière. Attention ! Risque de brûlures !
- Posez le couvercle sur la théière pour que le thé reste chaud. Une fois la durée d'infusion du thé écoulée, ouvrez le couvercle et sortez de la théière le filtre contenant les feuilles de thé. Remplacez ensuite le couvercle sur la théière.
- Si vous ne souhaitez plus maintenir le thé contenu dans la théière au chaud, éteignez le plateau chauffant en basculant l'interrupteur Marche/Arrêt en position 0. Débranchez l'appareil de l'alimentation.
- Laissez refroidir complètement l'appareil. Rangez l'appareil dans un endroit propre et sec.

### Nettoyage et entretien

Assurez-vous que l'appareil est éteint : l'interrupteur de la bouilloire ainsi que l'interrupteur du plateau chauffant doivent être placés sur 0.

Avant de le nettoyer, débranchez l'appareil de l'alimentation.

Laissez refroidir complètement l'appareil avant de le nettoyer. Videz la bouilloire.

Nettoyez la théière, son filtre et son couvercle avec de l'eau chaude et du produit vaisselle, à l'aide d'une éponge ou d'une lavette.

Rincez les différents éléments à l'eau chaude, et séchez-les bien.

L'intérieur de la bouilloire peut être nettoyé à l'aide d'un chiffon humide.

Nettoyez les autres éléments de l'appareil à l'aide d'un chiffon humidifié.

N'utilisez ni solvant, ni produit abrasif, ni objet métallique pour nettoyer l'appareil.

### Caractéristiques techniques

Capacité de la bouilloire	1,7 L
Capacité de la théière	1,2 L
Tension	230 V
Longueur du câble	Env. 75 cm
Puissance	1850 – 2000 W
Dimensions totales avec la bouilloire	46 x 27 x 19 cm

### Consignes de sécurité

- Ce mode d'emploi vous permet de vous familiariser avec le fonctionnement du produit. Conservez-le précieusement afin de pouvoir le consulter en cas de besoin.
- Pour connaître les conditions de garantie, veuillez contacter votre revendeur. Veuillez également tenir compte des conditions générales de vente !
- Veuillez à utiliser le produit uniquement comme indiqué dans la notice. Une mauvaise utilisation peut endommager le produit ou son environnement.
- Le démontage ou la modification du produit affecte sa sécurité. Attention, risque de blessure !
- N'ouvrez jamais l'appareil. Ne tentez jamais de réparer vous-même le produit !
- Manipulez le produit avec précaution. Un coup, un choc, ou une chute, même de faible hauteur, peut l'endommager.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ou à une chaleur extrême.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Vérifiez le bon état de l'appareil avant chaque utilisation. Si l'appareil, le câble ou l'adaptateur secteur présente des dommages visibles, l'appareil ne doit pas être utilisé. N'utilisez pas l'appareil s'il est tombé ou s'il présente un dysfonctionnement.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation avant de le nettoyer ou lorsque vous ne l'utilisez pas.
- ATTENTION ! Risque de brûlures ! En fonctionnement, l'appareil devient très chaud. Veuillez à ne pas toucher directement les parties chaudes de l'appareil pendant et après l'utilisation.
- ATTENTION ! Risque de brûlures ! L'appareil porte l'eau qui y est versée à ébullition. Faites très attention à ne pas vous brûler en versant cette eau.
- Ne déplacez ou rangez l'appareil que lorsqu'il a complètement refroidi.
- Ce produit est conçu pour un usage domestique uniquement.
- Utilisez le produit uniquement en intérieur.
- Veuillez à ce que le câble d'alimentation ne représente pas un obstacle sur lequel quelqu'un risquerait de trébucher. Afin d'éviter une chute de l'appareil, le câble ne doit pas pendre de la surface sur laquelle est posé l'appareil. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour déplacer l'appareil.
- Placez le câble de manière à ce qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes, et qu'il ne soit ni coincé ni plié.

- Veuillez à toujours laisser un espace libre suffisant au-dessus et tout autour de l'appareil. Placez-le sur une surface sèche, plane, ferme et résistante à la chaleur.
- Afin de ne pas endommager l'appareil, maintenez-le toujours à une distance suffisante d'autres sources de chaleur, comme des plaques de cuisson ou un four.
- Ne placez jamais l'appareil sur une surface de cuisson ou à proximité d'une source de gaz.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation. L'appareil ne doit pas être déplacé pendant l'utilisation.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie, ne couvrez pas l'appareil pendant l'utilisation. Ne placez aucun matériau inflammable dans ou sur l'appareil (papier, plastique, carton).
- Ne remplissez jamais la bouilloire lorsqu'elle se trouve sur le plateau.
- Placez toujours la théière et la bouilloire dans les supports correspondants sur le plateau.
- Tenez compte de l'indication du niveau de remplissage et ne remplissez pas trop la bouilloire. Sinon, de l'eau bouillante pourrait jaillir du bec verseur.
- Après l'utilisation, ne laissez pas la théière vide sur le plateau chauffant allumé.
- Ne déplacez pas le plateau lorsque la théière et/ou la bouilloire remplies y est posée. Attention ! Risque de brûlure !
- Conservez le produit hors de la portée des enfants !
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. N'utilisez pas l'appareil tant que la réparation n'a pas été effectuée.
- Laissez refroidir complètement l'appareil, avant de le nettoyer.
- Aucune garantie ne pourra être appliquée en cas de mauvaise utilisation.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou dommages (physiques ou moraux) dus à une mauvaise utilisation et/ou au non-respect des consignes de sécurité.
- Sous réserve de modification et d'erreur !

### Consignes importantes concernant le traitement des déchets

Cet appareil électronique ne doit **PAS** être jeté dans la poubelle de déchets ménagers. Pour l'enlèvement approprié des déchets, veuillez vous adresser aux points de ramassage publics de votre municipalité.

Les détails concernant l'emplacement d'un tel point de ramassage et des éventuelles restrictions de quantité existantes par jour/mois/année, ainsi que sur des frais éventuels de collecte, sont disponibles dans votre municipalité.

### Déclaration de conformité

La société PEARL.GmbH déclare le produit NC-3651 conforme aux directives actuelles suivantes du Parlement Européen : 2011/65/UE et 2015/863/UE, relatives à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques, 2014/30/UE, concernant la compatibilité électromagnétique, 2014/35/UE, concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

*Kurtasz, A.*

Service Qualité  
Dipl.-Ing. (FH) Andreas Kurtasz

La déclaration de conformité complète du produit est disponible en téléchargement à l'adresse <https://www.pearl.fr/support/notices> ou sur simple demande par courriel à [qualite@pearl.fr](mailto:qualite@pearl.fr).